

外语学习动机与焦虑探析^{*}

邓 媛

(湖南大学 外国语学院, 湖南 长沙 410082)

[摘 要] 作为情感因素中的两个重要组成部分, 动机和焦虑均对语言学习有非常大的影响作用。基于 Horwitz 的外语学习焦虑量表, 借鉴 Dornyei 的外语学习动机七维建构模式, 通过定量定性方法, 考察外语学习动机类型与焦虑之间的关系。

[关键词] 情感因素; 动机; 焦虑; 问卷调查

[中图分类号] G642

[文献标识码] A

[文章编号] 1672-0717(2004)02-0063-04

一、研究背景

外语学习焦虑指个体由于预期不能达到目标或者不能克服障碍的威胁而形成的紧张不安, 带有恐惧感的情绪状态 (Arnold, 1999)。Spielberger (1972) 提出焦虑可分为个性焦虑和状态焦虑两大类。Horwitz (1986) 设计出一个外语课堂学习焦虑量表, 并将其分为交际畏惧、考试焦虑和负评价恐惧。Ellis (1994) 提出焦虑就其作用而言也可分成两大类: 促进型和妨碍型。Arnold 和 Brown (1994) 则持不同看法, 他们认为学生会因焦虑而紧张, 过分的担心会耗费学生本来可以用于记忆和思考的精力。国内外学者如 Scott (1986)、Hadaway (1987)、郝玫 (2001)、周丹丹 (2003) 等分别研究了口语、外语写作、阅读和听力焦虑对口语、写作、阅读和听力成绩的影响。众多研究表明, 外语学习焦虑对口语水平、写作前的计划时间、阅读能力和听力水平等都具有不同程度的负相关性。

众多研究者在不同动机理论模型基础上提出了许多不同的外语学习动机分类方法。Gardner 和 Lambert (1972) 把动机分成工具型和融合型两类。Ellis (1994) 提出除以上两类外, 还有结果型动机、任务型和控他欲型动机。Brophy (1998) 则赞同动机应包括外在动机和内在动机两大类, 内在动机指从语言学习活动本身获得愉快与满足; 外在动机则是将此作为

途径达到某一目的。Dornyei (1998) 把与外语学习动机相关的变量按七个维度进行了全面的整理, 分别为情感/融合维度、工具/实用维度、宏观环境相关维度、与自我概念相关维度、目标相关维度、教育情景相关因素以及其它有影响力的个体相关维度。众多研究者在微观的层面上也对外语学习动机及其相关因素进行了大量的实证研究。例如, 动机因素与外语学习毅力的关系 (Ramage, 1990); 自主学习与外语学习动机之间的关系 (Dickinson, 1997) 等。国内研究大多探索动机对学习成绩的促进作用 (文秋芳等 1996), 也有聚焦于动机内部结构的研究 (秦晓晴、文秋芳等 2002), 探索学习成绩、学习兴趣、目标定向、努力程度之间的关系 (高一虹 2003) 等。众多研究表明, 动机是影响外语学习的一个非常重要的因素。

以上研究分别探讨了情感因素中的焦虑、动机因素对外语学习各方面的影响作用, 不过对动机、焦虑分别与情感因素中其他方面的相互关系探讨, 就笔者所知, 未有类似论述。本文基于 Horwitz 的外语课堂学习焦虑量表, 借鉴 Dornyei (1998) 外语学习动机七维建构模式, 考查情感因素中外语学习动机类型对焦虑的影响作用。

二、研究方法和数据收集

1. 研究对象

本次研究对象为湖南大学理工科本科二年级的四个自然班共 124 人, 年龄主要为 18-20 岁。其

^{*} [收稿日期] 2003-02-28

[作者简介] 邓媛 (1972), 女, 湖南郴州人, 硕士, 湖南大学讲师, 从事英语教学及二语习得研究。

中男生 81 人, 女生 43 人。英语学习时间大部分为 8 年。

2. 问卷介绍
本次研究采用问卷法。利用从“很不同意”到“很同意”的李克特五级量表形式展开调查。问卷的主体包括两部分: 外语课堂学习焦虑情况和动机类型调查。

第一部分为 Horwitz (1986) 的外语课堂学习焦虑量表, 由 33 个问题组成, 包括外语课堂学习焦虑的三个方面, 即交际畏惧 (第 3、5、9、13、17、20、28、30 题), 考试焦虑 (第 1、2、7、14、18、19、23、24、31、32 题) 和负评价恐惧 (其它各项)。Horwitz 在使用这一量表进行多次实验后得出如下结论: 外语学习焦虑可以有效而可信地进行测量。在问卷的第二部分笔者主要借鉴了 Dornyei (1998) 的七维外语学习动机构建模式, 综合了其他研究者的分析论述, 并结合笔者多年的教学实践自行设计而成。基于求精的原则, 在设计问卷时笔者选取了最能体现 Dornyei (1998) 的七维外语学习动机构建模式的问卷内容, 因此体现在题量上可能少于问卷第一项的内容。该问卷曾在湖南大学理工科二年级两个班的学生中进行了两次预测, 通过修改、删减题项, 问卷的恒定信度系数达到了 0.85。本部分共计 20 道题, 其中第 4、6、14 题为内在兴趣动机 (情感/融合维度); 第 2、7 题为满足考试需要的实用动机, 或称成绩动机 (工具/实用维度); 第 1、8、12 题为社会需要动机 (宏观环境相关维度); 第 9、19、20 题为实现自我期望动机 (与自我概念相关维度); 第 10、11、17、18 题为个人发展动机 (目标相关维度); 第 3、5、13、15 题为情景动机 (教育情景相关因素); 第 16 题为满足他人期望动机 (其他有影响力的个体相关维度)。

该项研究发放问卷 124 份, 回收 117 份。另有 5 份试卷未完成答案, 作无效处理。最后统计有效问卷为 112 份。

3. 研究目的和方法
本研究主要考查外语学习动机七种类型对学习焦虑三大因素的影响作用。调查问卷回答完毕后, 资料回收并输入电脑构成调查问卷数据库。数据库中对问卷结果进行标准数值化, 依照如下规律: a = 5, b = 4, c = 3, d = 2, e = 1。但因第一部分第 2、5、8、11、14、18、24、28、32 题为负向题目, 须首先反转其分值, 再进行统计运算。即计算

时应按 a= 1, b= 2, c= 3, d= 4, e= 5 进行。在数据分析时, 本研究采用 SPSS10.0 统计软件的皮尔逊相关系数, 计算出两大类因素之间的相关系数, 并通过其显著性进行分析检验。鉴于本研究中的调查对象数量不大, 笔者参考了国内相关的数据库, 同时针对某些分析结果对部分学生进行了访谈。

三、结果与讨论

动机与学习焦虑的皮尔逊相关系数表

	交际畏惧	考试焦虑	负评价恐惧
内在兴趣动机	- 0.0677	- 0.1642	- 0.0639
成绩动机	0.3209*	0.3914* *	0.5298* *
社会需要动机	0.1583	0.0708	0.1218
实现自我期望动机	- 0.2112	- 0.3125	- 0.1799
个人发展动机	0.0123	0.1049	0.0159
情景动机	0.367* *	0.2449*	0.5006* *
满足他人期望动机	0.0581	0.014	0.0764

* p< 0.05, 即显著性为 0.05 水平上
* * p< 0.01, 即显著性为 0.01 水平上

1. 成绩动机与学习焦虑

统计结果显示, 成绩动机与三种学习焦虑的相关系数最高。而在三种学习焦虑中, 成绩动机对负评价恐惧的影响最为显著, r= 0.5298, P< 0.01。以通过各种考试如四、六级等为最主要学习动机的学生, 可能表现为在同学、老师面前信心不足, 总觉得不如他人; 或者感觉老师时时准备纠正自己的错误, 担心会因问题回答错误而被他人嘲笑。在和部分同学的访谈中我们了解到, 焦虑感强的学生有时还表现为手心出汗、腹痛、心跳和脉搏加快; 或者站起来回答问题时语音会变调, 甚至紧张得说不出话来。成绩动机对考试焦虑的影响也较为明显, r= 0.3914, P< 0.01。在课堂上学生可能表现为紧张, 不能全神贯注于课堂教学内容、容易走神, 同时担心跟不上老师的进度、担心不能理解老师讲解的内容, 也会存在对考试的畏惧和焦虑。三种焦虑中虽然交际畏惧与成绩动机的相关系数最低, 但也体现了一定的显著性, r= 0.3209, P< 0.05。交际畏惧的典型模式是交际回避和退缩, 如表现为不愿在课堂上主动回答问题、害怕被老师点名提问、甚至逃避上英语课。其实这些都是教师们在课堂上最为常见的现象, 部分焦虑学生常表现为避免与老师的目光接触, 参与课堂活动的自觉性很小, 或者干脆经常逃课。综上所述, 成绩动机越强, 学生的负评价恐惧、考试焦虑和交际畏惧就会越强。这势必会对学习产生较

大的负面影响。部分院校将大学英语四、六级考试与学生毕业证挂钩, 这些因素在相当长时间内会进一步强化中国学生的成绩动机, 使之成为促进英语学习的主要动机。但片面追求成绩的动机不但不能对英语学习起积极的作用, 而且会带来相反的效果。学生以考试和成绩为目标, 导致了更多学习焦虑的产生。此项研究结果也与以往研究的发现一致, 例如, 高一虹等(2003)对2000多名本科生的调查研究表明, 成绩动机与努力程度之间呈反比关系, 体现在与高、中、低三个努力程度之间的相关系数分别为 -0.572 、 -0.272 和 -0.300 , 成绩动机越强的学生, 在行为上投入的努力却越少。说明片面追求成绩的动机对学习存在负面的影响, 可能会影响到最终的学习效果。

2. 个人发展、社会需要动机、满足他人期望动机与学习焦虑

根据上表的统计结果, 个人发展、社会需要和满足他人期望动机与学习焦虑的相关性不明显, 最高的相关系数为 0.1583 , 最低的相关系数为 0.0123 , 均未达到显著性水平。这三种动机分别表现为如希望找到一份好工作、为学好其他专业、为了解世界各地的经济、科技发展情况, 或为不辜负父母、家人及朋友的期望等。按照 Brophy(1998)将外语学习动机分为外在动机和内在动机的方法, 成绩动机、个人发展、社会需要和满足他人期望动机都可归于外在动机, 属于外在在学习活动的力量, 即将此作为途径达到某一目的, 希望实现获得奖赏、避免惩戒的愿望。外在的动机对学习有一定的促进作用, 但同时导致了学习焦虑的产生。虽然相对于成绩动机而言, 这三种动机与学习焦虑之间没有明显的相关性, 但外在动机大多只能与短期的成功有关, 且对学习积极性以及持久的内在动机有抑制作用(Arnold & Brown 1999)。综上所述, 外在动机在一定程度上会促进学习焦虑的产生, 特别是成绩动机。因此, 教师应正确引导学生的学习动机, 将学生的外在动机与内在动机结合起来, 才能对学生的英语学习有更大的促进作用。

3. 内在兴趣动机和实现自我期望动机与学习焦虑

从上表的统计结果可以看出, 内在兴趣动机和实现自我期望动机与三种学习焦虑的相关系数均为负值。内在兴趣动机与三种焦虑的相关系数分别为 -0.0677 、 -0.1642 、 -0.0639 , 实现自我期望动机与之的相关系数则为 -0.2112 、 -0.3125 、 -0.1799 ,

说明内在兴趣动机和实现自我期望动机越强, 表现为对英语语言、文化的兴趣, 在英语学习中获得的成就感等越强, 学习焦虑反而越低。按照 Brophy(1998)的分类方法, 内在兴趣动机和实现自我期望动机都可归属于学习的内在动机, 是一种从语言学习活动本身获得的愉快与满足感。内在动机强的学生, 学习经历本身就是一种奖赏。因此, 在课堂上学生不会回避交际, 或担心交际时不够流利准确, 也不会害怕考试, 害怕被评价太低。而从学习过程中学生能更多地改进自己的不足, 看到自己的进步, 获得一种成就和满足感, 其学习焦虑自然会越低。Krashen(1985)提出语言习得在焦虑为零的情况下似乎最有效。高一虹等(2003)的研究结果也发现, 内在动机是最重要的英语学习动机, 其与努力程度的关联强度指数为 22% , 属强相关, 对学习投入程度的影响非常大。基于以上的分析论述, 内在动机中的两大因素, 即内在兴趣动机和实现自我期望的动机, 既能促进学生学习的努力程度, 又能在一定程度上帮助学生减少英语学习的焦虑。因此, 为了最大程度地挖掘学生学习的积极性, 教师应着力培养学生学习的内在动机, 培养对英语语言、文化的内在兴趣。例如, 给学生提供更多了解英语国家文化风俗习惯的机会, 鼓励他们多与以英语为母语的人交流, 帮助解决学习中的困难。此外, 教师应重视培养学生学习的信心和成就感, 让学生建立自己的内部激励机制, 才能有助于学生在焦虑感最低的情况下达到最好的学习效果。

4. 情景动机与学习焦虑

根据上表的统计结果, 情景动机与交际畏惧, 考试焦虑和负评价恐惧三种学习焦虑的相关系数较高, 分别为 $r = 0.367$, $P < 0.01$; $r = 0.2449$, $P < 0.05$; $r = 0.5006$, $P < 0.01$, 均达到了显著性水平, 表明情景动机越强, 学习焦虑也越多。其中情景动机对负评价恐惧的影响最为显著 $r = 0.5006$, $P < 0.01$ 。情景动机较强的学生, 表现为其英语学习的劲头会受到如课堂教学环境、是否喜欢英语老师、所用的教材, 或学习班级、学习成绩等因素的影响。访谈中我们还了解到, 情景动机强的学生比较看重老师或同学对自己的看法, 担心自己不如他人, 害怕老师同学的负面评价, 从而在学习过程中会产生明显的焦虑。过分依赖于情景因素的学生还会表现出较强的交际畏惧和考试焦虑。例如, 不喜欢某个老师或教材时会逃避上课、害怕课堂提问, 课堂上容易走神、不能全神贯注等。高一虹等(2003)的相关研究也表明, 情景因素对中等或较低努力程度的学生, 其

影响要大于努力程度高的学生,因为努力程度高的学生有较强的内在动机,而努力程度中等或较低的学生则更依赖于情景的刺激。因此,教师应从课程设置、教学组织、学风培养等各方面为学生创造和谐并充满个性化的语言学习环境,满足学生的心理需要,帮助学生把焦虑降低到最低限度,从而激发其学习兴趣,使情景动机向持久性的内在学习动机转化。

四、结束语

基于以上的调查结果,笔者认为:首先,片面追求成绩的动机不但不能对英语学习起积极的作用,而且会带来相反的效果,导致更多学习焦虑的产生。因此,教师不应将考试成绩作为刺激学生英语学习积极性的主要手段。其次,教师在培养学生多元化学习动机的同时,应着眼于把社会和教育提出的客观要求,即外在于英语学习的部分动机,例如,个人发展、社会需要等转化为学生内在的学习需求(朱纯,1998)。特别应加强对英语语言、文化内在兴趣的培养,给学生提供更多了解英语国家文化风俗习惯的机会,鼓励他们多与以英语为母语的人交流。同时,帮助学生解决学习中的困难,树立学习的信心,建立自我内部激励机制,最大程度地降低学习焦虑,激发学习的积极性。再次,情景动机越强的学生,在学习过程中也会表现出较强的学习焦虑感。教师应尽量从课程设置、教学组织、学风培养等各方面为学生创造一个适宜的语言学习环境,与学生建立良好的关系,使课堂语言学习充满乐趣,并加强培养学生自主语言学习能力,以帮助学生有效消除学习焦虑,达到良好的学习效果。

由于条件限制,本研究还存在许多不足,体现在样本的数量有限,研究对象的单一性等。在今后的教学研究中,希望能与更多的研究者深入地关注、探讨情感因素对外语教学的影响作用,帮助学生真正

提高学习的效率。

[参考文献]

- [1] Arnold, J. & H. D. Brown A map of the terrain[A]. In Arnold (ed.), 1999.
- [2] Brophy J. Motivating students to learn, Boston[M]. MA: McGraw - Hill, 1998.
- [3] Dickinson, L. Autonomy and motivation: A literature review[J]. System, 1995.
- [4] Domyei Z. Motivation in second and foreign language learning[J]. Language Teaching, 1998.
- [5] Ellis, R. The Study of Second Language Acquisition[M]. Oxford: OUP, 1994.
- [6] Gardner R& Lambert W E. Attitudes and Motivation in Second Language Learning[M]. Row ley, Mass: Newbury House, 1972.
- [7] Hadaway, N. L. Writing apprehension among second language learners [M]. Texas A & M University, College Station: Unpublished doctoral dissertation, 1987.
- [8] Horwitz, E. Preliminary evidence for the reliability and validity of a foreign language anxiety scale[J]. TESOL Quarterly, 1986.
- [9] Krashen, S. The Input Hypothesis: Issues and implications[M]. Cambridge: CUP, 1985.
- [10] Oxford, R. L. Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know. New York: Newbury House Publishers, 1990.
- [11] Ramage, K. Motivational factors and persistence in foreign language study[J]. Language Learning, 1990.
- [12] Scott, M. L. Student affective reactions to oral language tests[J]. Language Testing, 1986.
- [13] Spielberger, D. Anxiety: Current Trends in Theory and Research[M]. New York: Academic Press, 1972.
- [14] Stern, H. H. Fundamental Concepts of Language Teaching[M]. Oxford: OUP, 1983.
- [15] 高一虹,等. 英语学习动机类型与动机强度的关系[J]. 外语研究, 2003.
- [16] 郝玫. 英语成绩与成就动机\状态焦虑的相关研究[J]. 外语教学与研究, 2001.
- [17] 秦晓晴,等. 非英语专业大学生学习动机的内在结构[J]. 外语教学与研究, 2002.
- [18] 文秋芳,等. 学习者因素与大学英语四级考试成绩的关系[J]. 外语教学与研究, 1996.
- [19] 朱纯. 外语教学心理学[M]. 上海:上海外语教育出版社, 1998.
- [20] 周丹丹. 二语课堂中的听力焦虑感和情感策略[J]. 国外外语教学, 2003.